



## BOÎTE À OUTILS PROFESSIONNELLE

# Le langage des soins : combler le fossé d'intégration des médecins nouvellement arrivés grâce au programme HELP

La communauté de pratique (CoP) du Centre des compétences futures (CCF) est un réseau pancanadien destiné aux personnes qui œuvrent dans le domaine du développement des compétences et de la main-d'œuvre de tous les secteurs et industries. La CoP offre à ces personnes l'occasion d'entrer en contact, d'échanger et d'apprendre les uns des autres. Dans le cadre de la CoP, le Réseau Impact Recherche Canada (RIRC), en collaboration avec le CCF, organise des webinaires « Boîte à outils professionnelle ». Dans les webinaires, on aborde des thèmes clés et on propose des ressources pratiques pour le développement de la main-d'œuvre.

Le 14 mai 2026, le CCF, le RIRC et ACCES Employment ont organisé un webinaire intitulé *Le langage des soins : combler le fossé d'intégration des médecins nouvellement arrivés grâce au programme HELP*. Le conférencier invité, Cameron Moser, directeur des services et du développement des programmes chez ACCES Employment, a partagé ses réflexions sur l'élaboration et la mise en œuvre du [programme Health English Language Pro \(HELP\)](#), une initiative qui met en relation des médecins bénévoles expérimentés avec des professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger afin de renforcer les compétences en communication de ces derniers, de même que de développer leurs réseaux professionnels et de favoriser leur intégration dans le système de santé canadien.

S'appuyant sur le webinaire du CCF du 12 mai, *Solutions en matière de compétences pour la main-d'œuvre du secteur de la santé au Canada*, la session a permis de faire la transition entre les discussions au niveau systémique et les applications concrètes. Les participant.e.s ont exploré des approches pratiques pour soutenir les professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger grâce au mentorat par les pairs, au développement des compétences linguistiques spécialisées et à la mise en œuvre de stratégies d'intégration professionnelle.

Le public était composé d'employeurs, de professionnel.le.s de la santé, de spécialistes du développement de la main-d'œuvre, d'organisations communautaires, de décideur.se.s politiques, d'éducateur.rice.s et d'organismes venant en aide aux personnes nouvellement arrivées au Canada.

### CE QUE NOUS AVONS RETENU

**Les professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger sont confrontés à des obstacles qui vont au-delà des compétences techniques.**

Les participant.e.s ont appris que de nombreux professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger arrivent au Canada avec une solide expérience et formation clinique. Leurs difficultés relèvent plutôt de la communication, des attentes sur le lieu de travail, de la culture professionnelle et de la compréhension du système de santé au Canada.

La discussion a souligné l'importance de s'attaquer à la fois aux obstacles techniques et non techniques lors de l'intégration professionnelle. Soutenir les professionnel.le.s de la santé ne se limite pas à la seule reconnaissance des diplômes ; cela implique également d'aider les personnes à comprendre les normes du lieu de travail, les attentes en matière de communication et les parcours professionnels.

**L'apprentissage des langues est plus efficace lorsqu'il est ancré dans la pratique quotidienne.**

L'une des caractéristiques clés du programme HELP réside dans l'accent mis sur la communication spécifique à la profession. Plutôt que d'enseigner la langue de manière générale, HELP utilise la terminologie médicale, des scénarios de soins de santé et des conversations professionnelles pour aider les participant.e.s à renforcer leur confiance en eux et leurs compétences en communication au travail.

Les participant.e.s ont discuté de la manière dont un apprentissage pratique et contextualisé peut renforcer à la fois les compétences linguistiques et la préparation au monde du travail, en permettant aux apprenant.e.s de mettre en pratique leurs compétences dans des situations reflétant leur environnement professionnel.

**Le mentorat par les pairs peut accélérer l'intégration professionnelle.**

Dans ce webinaire, on a souligné l'intérêt de mettre en relation des professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger avec des médecins bénévoles expérimentés qui comprennent les réalités du travail dans le système de santé canadien.



Les participant.e.s ont découvert comment le mentorat peut renforcer la confiance en soi, le réseautage professionnel, l'adaptation culturelle et le partage informel des connaissances. Les relations créées par le mentorat peuvent aider les personnes nouvellement arrivées au Canada à acquérir des connaissances qui ne sont pas forcément accessibles par le biais des programmes de formation formels.

**Les réseaux professionnels constituent un élément important du développement de la main-d'œuvre.**

Au-delà des compétences linguistiques et techniques, les participant.e.s ont réfléchi à l'importance d'aider les personnes nouvellement arrivées au Canada à tisser des liens professionnels significatifs.

Le modèle HELP démontre comment la création d'occasions d'interaction entre les personnes nouvellement arrivées et les professionnel.le.s établis peut renforcer le capital social, réduire l'isolement et donner accès à des informations, des conseils et des opportunités qui favorisent la réussite professionnelle à long terme.

**Les solutions de développement de la main-d'œuvre peuvent souvent être adaptées à différents secteurs.**

Bien que le modèle HELP ait été développé pour soutenir les professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger, les participant.e.s ont discuté de la manière dont certains éléments du modèle pourraient être appliqués à d'autres secteurs confrontés à des pénuries de main-d'œuvre ou cherchant à mieux soutenir les talents des personnes nouvellement arrivées.

Parmi les exemples cités figuraient les programmes de mentorat par les pairs, le soutien linguistique spécifique à la profession, les stratégies d'engagement des employeurs, les occasions de réseautage structurées et les simulations pratiques en milieu de travail. Les participant.e.s ont noté que bon nombre de ces approches ont le potentiel de renforcer les efforts d'intégration de la main-d'œuvre dans divers secteurs et contextes professionnels.

## RESSOURCES

### [ACCES Employment](#)

Une organisation de premier plan dans le domaine du développement de la main-d'œuvre qui soutient les chercheur.se.s d'emploi et les employeurs par le biais de services d'emploi, de programmes sectoriels et d'initiatives d'intégration des nouveaux arrivants.

### [Health English Language Pro \(HELP\)](#)

Un programme de mentorat par les pairs et de soutien linguistique qui aide les professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger à renforcer leurs compétences en communication et à s'orienter dans le système de santé canadien.

### [Hire IEHPs Resources](#)

Outils et ressources conçus pour soutenir les employeurs et les organisations souhaitant recruter des professionnel.le.s de la santé formés à l'étranger.

### [Digital Narratives of Newcomer Physicians \(DiNNP\)](#)

Témoignages et expériences de médecins nouvellement arrivés mettant en lumière les défis, les opportunités et les parcours menant à l'intégration professionnelle.